



Совет Безопасности

Distr.: General
2 February 2017
Russian
Original: French

Письмо Постоянного представителя Сенегала при Организации Объединенных Наций от 20 января 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза о ситуации в Исламской Республике Гамбия после выборов, изданное по итогам его 654-го заседания, состоявшегося сегодня в Аддис-Абебе (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Посол
Постоянный представитель
(Подпись) **Фоде Сек**



**Приложение к письму Постоянного представителя Сенегала
при Организации Объединенных Наций от 20 января
2017 года на имя Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Коммюнике

Совет мира и безопасности Африканского союза на своем 654-м заседании, состоявшемся 20 января 2017 года, принял следующее решение в связи с ситуацией, сложившейся в Исламской Республике Гамбия после выборов.

Совет:

1. *принимает к сведению* сообщение Председателя Комиссии г-жи Нкосазаны Дламини-Зумы и доклад Комиссара по политическим вопросам г-жи Айши Ларабы Абдуллахи о развитии событий в Гамбии после президентских выборов в этой стране, состоявшихся 1 декабря 2016 года. Совет принимает к сведению также заявления представителей Гамбии, Либерии (в качестве действующего Председателя Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС)), Египта, Сенегала и Эфиопии (африканских стран — членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций), Швеции (Председателя Совета Безопасности в январе 2017 года) и Секретариата Организации Объединенных Наций;
2. *ссылается* на соответствующие положения Учредительного акта Африканского союза, Африканской хартии по вопросам демократии, выборов и управления, а также Протокола об учреждении Совета мира и безопасности Африканского союза;
3. *вновь подтверждает* свои предыдущие решения в связи с ситуацией, сложившейся в Гамбии после выборов, в частности отраженные в коммюнике PSC/PR/COMM. (DCXLVII) по итогам его 647-го заседания, состоявшегося 13 января 2017 года; в этом коммюнике Совет торжественно провозгласил непреложность результатов президентских выборов, состоявшихся 1 декабря 2016 года в Гамбии, вновь решительно заявил о проводимой Африканским союзом политике абсолютной нетерпимости в отношении государственных переворотов и антиконституционной смены власти в Африке и провозгласил также, что с 19 января 2017 года покидающий свой пост президент Яйя Джамме не будет более признаваться Африканским союзом в качестве законного президента Республики Гамбия;
4. *одобряет* коммюнике для прессы, опубликованное 19 января 2017 года Председателем Комиссии, в котором она приветствует состоявшееся в тот же день приведение к присяге нового президента Гамбии Его Превосходительства Адамы Барроу и поздравляет его. В этой связи Совет поздравляет Его Превосходительство президента Адаму Барроу с вступлением в должность и просит все государства — члены Африканского союза, а также все международное сообщество признать г-на Адаму Барроу в качестве законного президента Гамбии. Совет заявляет о готовности Африканского союза работать в тесном сотрудничестве с новыми властями Гамбии в целях содействия миру, безопасности, стабильности и примирению в этой стране;

5. *надеется* на участие президента Адамы Барроу в двадцать восьмой очередной сессии Ассамблеи Союза, которая должна пройти 30 и 31 января 2017 года в Аддис-Абебе;

6. *вновь заявляет* о своей поддержке решений, принятых на пятидесятой очередной сессии Руководящего органа глав государств и правительств ЭКОВАС, состоявшейся в Абудже 17 декабря 2016 года, включая использование всех необходимых средств для обеспечения уважения воли народа Гамбии, выраженной 1 декабря 2016 года;

7. *принимает к сведению* срок, установленный Руководящим органом глав государств и правительств ЭКОВАС для бывшего президента Яйи Джамме, который должен в полной мере уважать волю народа Гамбии, а также решения ЭКОВАС и Африканского союза;

8. *выражает свою глубокую признательность* ЭКОВАС за его принципиальную позицию в связи с ситуацией в Гамбии, что согласуется с проводимой Африканским союзом политикой абсолютной нетерпимости в отношении государственных переворотов и антиконституционной смены власти в Африке. Совет вновь выражает признательность Ее Превосходительству президенту Либерии и действующему Председателю ЭКОВАС Эллен Джонсон-Серлиф за ее руководящую роль и активную позицию, а также Его Превосходительству президенту Нигерии и посреднику ЭКОВАС Мухаммаду Бухари, Его Превосходительству президенту Сьерра-Леоне Эрнесту Бэй Короме и бывшему президенту Ганы и сопосреднику Джону Драмани Махаме за их неустанные усилия, направленные на обеспечение мирного перехода власти в Гамбии. Совет выражает признательность Его Превосходительству президенту Сенегала Маки Салю за его вклад в усилия по обеспечению уважения воли народа Гамбии. Совет с удовлетворением принимает к сведению также инициативы Его Превосходительства президента Мавритании Мохамеда ульд Абдель Азиза и Его Превосходительства президента Гвинеи Альфы Конде, направленные на мирное урегулирование кризиса после выборов в Гамбии. В этой связи Совет поощряет реализацию текущих инициатив, имеющих целью содействие мирной передаче власти в Гамбии;

9. *с удовлетворением принимает к сведению* резолюцию [2337 \(2017\)](#), принятую 19 января 2017 года, в которой Совет Безопасности Организации Объединенных Наций одобрил решения ЭКОВАС и Африканского союза признать г-на Адаму Барроу в качестве президента Гамбии и призвал страны региона и соответствующие региональные организации сотрудничать с президентом Барроу в его усилиях по осуществлению передачи власти;

10. *с обеспокоенностью отмечает* изменения в гуманитарной ситуации в Гамбии и Сенегале, в частности в условиях жизни внутренне перемещенных лиц и беженцев. В этой связи Совет призывает государства-члены и все международное сообщество оказать необходимую помощь пострадавшим лицам;

11. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.